



Dedicated to Excellence

Cherry Creek Schools

Educational Services Center

4700 S. Yosemite St.
Greenwood Village, CO 80111
720.554.4484

돼지 독감 최신정보 :
2009년 4월 29일

체리크릭 학군 가정에게 보내는 통신 ,

체리크릭 학군에서는 트라이 카운티 보건소와 주정부의
다른 보건소들과 공동으로 전국과 지역적으로 발생되고
있는 돼지 독감을 감시하고 있습니다 . 오늘 현재 , 체리크릭
학군의 학교들에서 확진된 돼지독감 사례는 없습니다 . 모든
학교는 정상적으로 운영될 것 입니다 .

이 기회를 통하여 학군에서는 모든 체리크릭 학생 , 직원 ,
그리고 가정의 중앙 질병 관리소 (CDC) 에서 알리는 다음의
건강팁을 실행하기를 권합니다 :

- 비누를 사용하여 손을 자주 씻으십시오 . 특별히 재채기나 기침을 한후에는 더욱 자주 씻어 주십시오 . 알코올이 성분인 손 살균제는 아주 효과적이며 학군의 2000개나 넘는 교실과 사무실에 어디에서나 찾아 사용할 수 있습니다 .
- 재채기나 기침을 할때는 휴지를 사용하여 꼭 입을 가리고 하시기 바랍니다 .
- 손으로 눈 , 코 그리고 입을 만지는 것을 될수 있는 한 피하십시오 .
- 아픈 사람과의 접촉을 피하십시오 .
- CDC에서는 만약 어린이나 자녀가 아프면 출근과 등교를 금하고 즉시 의사에게 연락하고 다른 사람과 접촉을 삼가하여 전염 되지않게 노력하는 것을 추천하고 있습니다 .

만약 보건 안전을 위한 상황이 발생하면 전화나 , 문서통신 그리고 학군의 웹사이트 (www.cherrycreekschools.org) 를 통하여 학부모님께 정보를 알리게 될 것 입니다 . 돼지 독감에 대한 더 많은 정보를 원하시면 다음의 웹사이트를 방문해 보십시오 .

- *Tri-County Health* 트라이 카운티 보건소
<http://www.tchd.org/>
- *The Colorado Department of Health* 콜로라도주 건강부서
<http://www.cdph.state.co.us>
- *Centers for Disease Control* 중앙 질병 관리소
http://www.cdc.gov/swineflu/swineflu_you

체리크릭 학군은 2005년부터 공중보건 응급상황을 위해 광범위한 방지 , 완화 반응 계획을 설치했습니다 . 저희는 이 상황을 각 학교마다 학교의 간호사 그리고 교장 선생님과 협동하여 감시하고 있습니다 . 또한 모든 학생과 직원들로 하여금 손 살균제를 사용하여 올바른 손 위생을 실행할 수 있도록 권하고 있습니다 . 그 위에 더하여 매일밤 적합한 기준을 가지고 승인된 약제를 사용하여 학군 전체 학교건물을 청소하고 있습니다 .

저희의 안전입니다 간호사에게 학생들이 진심으로
목적은 체리크릭 학군의 모든 학생의 건강과 학교
. 만약 질문이 있으시면 CDC, 주치의 또는 학교
문의하시기 바랍니다 . 체리크릭 학군의
이 상황에 연루되는 즉시 알려 주시기 바랍니다



Mary Chesley
교육감



Scott Siegfried, Ph.D.
보건 응급 반응 책임자
부 교육감

교장